

# GARMIN

# PURJETAMISE VÖISTLUSSARI

## Garmin Purjetamise Eesti Karikavõistlused 2022 Pärnu Purjetamisinädal 2022

### Garmin Sailing Estonian Cup 2022 Pärnu Sailing Week 2022

Garmin Purjetamise Võistlussarja infoleht: <https://www.puri.ee/garmin-purjetamise-voistlussari/>  
Garmin Sailing Series infopage: <https://www.puri.ee/en/garmin-sailing-series/>

### PURJETAMISJUHISED SAILING INSTRUCTIONS (SI)

Välja antud EYL-i poolt 7.06.2022  
Issued by EYL 7.06.2022

*[NP] tähistab, et selle reegli rikkumise korral ei saa teised paadid protestida.*

*[NP] denotes that a breach of this rule will not be grounds for a protest by a board.*

#### 1. REEGLID

- 1.1. Võistlused viiakse läbi [Purjetamise Võistlusreeglite](#) (RRS) alusel.
- 1.2. Purjetamisvarustuse reeglid ja klassireeglid kehtivad.
- 1.3. Paatidelt võib nõuda korraldava kogu poolt antud GPS jälgimisseadme, kaamera või heliseadme kandmist. Paadile ei anta heastamist, sellise varustusega seotud pretensioonide põhjal. See muudab RRS 62.1.
- 1.4. Kui keelte vahel on konflikt, on inglise keel ülimuslik.
- 1.5. Kõik tugiisikud (RRS definitsioon 'Tugiisik') on allutatud *reeglitele* (RRS definitsioon 'Reegel') vastavalt RRS reeglile 4 – Reeglite tunnustamine.

#### 2. PURJETAMISJUHISTE MUUDATUSED

- 2.1. Muudatused purjetamisjuhistes pannakse välja mitte hiljem kui 2 tundi enne selle sõidu hoiatussignaali, mille kohta need kehtivad.
- 2.2. Antud päeva sõitude ajakava muudatused pannakse välja hiljemalt eelmise päeva õhtul kell 20:00.

#### 3. KOMMUNIKATSIOON

- 3.1. Ametlik teadetetahvel asub <https://www.puri.ee/garmin-purjetamise-voistlussari/> kalendris vastava regati infolehel.

#### 1. RULES

- 1.1. The regatta will be governed by the rules as defined in [the Racing Rules of Sailing](#) (RRS).
- 1.2. The Equipment Rules of Sailing and Class Rules will apply.
- 1.3. Boats may be required to carry GPS tracking, camera or sound devices supplied by the organising authority. A boat shall not be given redress based on a claim involving this equipment. This changes RRS 62.1.
- 1.4. If there is conflict between languages, the English text will take precedence.
- 1.5. All Support Persons (RRS Definition 'Support Person') are subject to the *rules* (RRS Definition 'Rule', according to RRS 4 – Acceptance of the Rules.

#### 2. CHANGES TO SAILING INSTRUCTIONS

- 2.1. Any change to the sailing instructions will be posted at least 2 hours before the warning signal of the race in which it will take effect.
- 2.2. Any change to the schedule of races will be posted before 20:00 on the previous day it will take effect.

#### 3. COMMUNICATION

- 3.1. The online official notice board is located at <https://www.puri.ee/garmin-purjetamise-voistlussari/> calendar.

3.2. Kui Võistluskomitee heiskab lipu V, kasutatakse ULL kanalit 77.

3.2. If the Race Committee displays the flag V, VHF channel 77 will be used.

#### 4. KALDAL ANTAVAD SIGNAALID

#### 4. SIGNALS MADE ASHORE

4.1. Kaldal antavad signaalid heisatakse ametlikku lipumasti mis asub Pärnu Jahtklubi hoone ees.

4.1. Signals made ashore will be displayed on the official flagpole located in front of Pärnu Yacht Club building.

4.2. Kaldal heisatud signaallipp AP tähendab: kõik eelolevad sõidud on edasi lükatud. Ärge lahkuge sadamast enne AP langetamist. Signaallipu AP tähendus "1 minut" on asendatud tähendusega "mitte vähem kui 60 minutit".

4.2. ICF AP is displayed ashore means: All races not started are postponed. Don't leave the harbour before AP is lowered. Also "1 minute" is replaced with "not less than 60 minutes".

#### 5. AJAKAVA

#### 5. SCHEDULE

Päev	Aeg	Tegevus
Reede, 10.06.	11:00-13:00	Möötmine
	12:30	Võistluskomitee koosolek treeneritele
	13:00 15:00	Võistluste avamine 1. sõidu hoiatussignaal
Laupäev 11.06.	9:00	Võistluskomitee koosolek treeneritele
	11:00	Päeva 1. sõidu hoiatus-signaal
Pühapäev 12.06.	9:00	Võistluskomitee koosolek treeneritele
	11:00	Päeva 1. sõidu hoiatus-signaal
	17:00	Viimane võimalik hoiatus-signaal
	ASAP	Võistluste lõpetamine

Day	Time	Activity
Friday June 10	11:00-13:00	Measurement
	12:30	Race Committee meeting for coaches
	13:00 15:00	Opening ceremony Warning signal for 1 <sup>st</sup> race
Saturday June 11	9:00	Race Committee meeting for coaches
	11:00	Warning signal for 1 <sup>st</sup> race of the day
Sunday June 12	9:00	Race Committee meeting for coaches
	11:00	Warning signal for 1 <sup>st</sup> race of the day
	17:00	Last possible Warning signal
	ASAP	Closing ceremony

#### 6. KLASSI LIPUD

ILCA 7 – Laseri tähis valgel taustal  
ILCA 6 – Laser klassitähis kollasel taustal  
RS Aero – Klassitähis valgel taustal

#### 6. THE CLASS FLAGS

ILCA 7 – Laser insignia, white background  
ILCA 6 - Laser insignia, yellow background  
RS Aero – Class insignia, white background

#### 7. VÕISTLUSALA

#### 7. RACING AREA

7.1. Võistlusalade asukohad on näidatud SI lisas 1.

7.1. Racing areas are shown in Addendum 1 to SI.

7.2. Stardiala on ala, mis jääb 50 meetri sisse stardiliini ükskõik millisest punktist.

7.2. The Starting Area is defined as: an area covering 50 meters from any point on the starting line.

7.3. Võistlusala on ala, kus paat võib võistelda pluss 50 meetrit.

7.3. The Racing Area is defined as the area where a boat may race plus 50 meters.

## 6. VÕISTLUSRAJAD

SI lisas 2 toodud skeem näitab rada koos märkide võtmise järjekorraga ning millise poordiga tuleb märke võtta.

## 7. MÄRGID

- 7.1. Raja märgid on kollased täispuhutavad silindrikujulised poid reklaamlogodega.
- 7.2. Asendusmärk on oranž täispuhutav silindrikujuline poi ilma reklaamlogodeta.

## 8. START

- 8.1. Stardiliin on võistluskomitee stardilaeval asuva oranži lipuga varda ja laevast vasakul asuva oranži lipuga stardiliini tähise või kollase poi vahel.
- 8.2. Oma klassi stardisignaalist 4 minutit hiljem startinud paat märgitakse mittestartinuks (DNS). See muudab RRS A5.1.
- 8.3. **[NP]** Paadid kelle stardiprotseduur ei käi, peavad hoiduma stardialast eemale.

## 9. JÄRGMISE RAJALÕIGU MUUTMINE

Järgmise rajalõigu muutmiseks paigaldab võistluskomitee Asendusmärgi (või nihutab finišijoont) ja eemaldab algse märgi niipea kui võimalik. Kui hiljem asendatakse Asendusmärk, asendatakse see algse märgiga.

## 10. FINIŠ

Finišiliin on Võistluskomitee laeval asuva sinise lipuga varda ja kollase finišimärgi vahel.

## 11. KARISTUSED

RRS Lisa P (Vahetud karistused 42 reegli rikkumise eest) kehtib.

## 12. AJALIMIIDID

- 12.1. Võistlussõidu ajalimiit klassi esimesele finišeerijale on 60 minutit stardisignaalist.
- 12.2. Võistlussõit katkestatakse kui eelnimetatud ajalimiit on ületatud.
- 12.3. Klassi Finišeerimise aken on 15 minutit. Paatidele, mis ei finišeerimise akna sees, tuleb arvestada tulemuseks mittefinišeerimine (DNF) ilma ärakuulamiseta. See muudab RRS 35, A5.1 ja A5.2.

## 6. THE COURSES

The diagram in Addendum 2 to SI show the course, incl. the order in which marks are to be passed and the side on which each mark is to be left.

## 7. MARKS

- 7.1. Marks are yellow cylinders with logos.
- 7.2. Replacement mark is orange cylinder.

## 8. THE START

- 8.1. The starting line will be between the staff with an orange flag on the RC Signal Vessel at the starboard end and a spar buoy with an orange flag or a yellow buoy at the port end.
- 8.2. A boat starting later than 4 minutes after her starting signal will be scored Did Not Start (DNS). This changes RRS A5.1.
- 8.3. **[NP]** Boats whose warning signal has not been made shall avoid the starting area.

## 9. CHANGE OF THE NEXT LEG OF THE COURSE

To change the next leg of the course, the race committee will lay a Replacement Mark (or move the finishing line) and remove the original mark as soon as practicable. When in a subsequent change a Replacement Mark is replaced, it will be replaced by an original mark.

## 10. THE FINISH

The finishing line will be between staff displaying a blue flag on the RC boat and yellow finishing mark.

## 11. PENALTY SYSTEM

RRS Appendix P (Immediate penalties for breaking RRS 42) will apply.

## 12. TIME LIMITS

- 12.1. The Race time limit for the leading boat of a class after her starting signal is 60 minutes.
- 12.2. A race shall be abandoned if race time limit is exceeded.
- 12.3. Class Finishing Window is 15 minutes. Boats failing to finish within the Finishing Window shall be scored Did Not Finish (DNF) without a hearing. This changes RRS 35, A5.1 and A5.2.

## 13. ÄRAKUULAMISED

- 13.1. Paat peab informeerima Võistluskomiteed protestist teise paadi vastu suuliselt nii ruttu pärast oma võistlussõitu kui mõistlikult võimalik. See muudab RRS 61.
- 13.2. Iga klassi protestiaeg on 60 minutit pärast seda, kui viimane paat selles klassis lõpetab päeva viimase võistlussõidu või Võistluskomitee teatab, et täna rohkem võistlussõite ei toimu, olenevalt sellest, kumb on hilisem. Kellaaeg pannakse üles Ametlikule Teadetahvlile.
- 13.3. Ärakuulamise taotluse vormid on saadaval Regatibüroos.
- 13.4. Teated ärakuulamise aja kohta postitatakse hiljemalt 30 minutit pärast protestiaja lõppu, et teavitada võistlejaid istungitest, kus nad on osapooled või tunnistajateks. Ärakuulamised toimuvad protestiruumis, mis asub Purjespordikooli hoone 2. korrusel.
- 13.5. Nimekiri paatidest, mida karistati Lisa P alusel RRS reegli 42 rikkumise eest, postitatakse ametlikule teadete tahvlile.

## 14. PUNKTIARVESTUS

- 14.1. Kehtib vähempunktsüsteem vastavalt RRS Lisale A, mis on muudetud järgmiselt:  
1-2 sõitu: 0 mahaviset  
3-6 sõitu: 1 mahavise,  
7-11 sõitu: 2 mahaviset
- 14.2. Võistlused on ametlikult toimunud kui klassis on peetud vähemalt üks võistlussõit.

## 15. [DP] [NP] OHUTUSEESKIRJAD

- 15.1. Võistlejad peavad kandma isiklikke ujuvusvahendeid kogu aeg kui ollakse vee peal, välja arvatud lühiajaliselt riiete vahetamise ning riietuse või isikliku varustuse sättimise ajal.
- 15.2. Võistlejate tähelepanu pööratakse RRS Põhireeglitele 1 ja 3. Eriti peavad võistlejad hindama oma võimekust, paadi seisukorda ja olema kindel, et nad suudavad startida ning võistelda ilma igasuguse riskita mis võib tuleneda tuule tugevusest, vee ja ilmastikuoludest.
- 15.3. Saabudes stardialasse, peab iga paat registreerima end, sõites Stardilaeva ahtri tagant läbi. Selle nõude mittetäitmine võib kaasa tuua selle paadi võistlustulemuste tühistamise antud sõidust (DNC).

## 13. HEARING REQUESTS

- 13.1. A boat shall inform the Race Committee of her protest against other boat verbally after the race as soon as reasonably possible. This changes RRS 61.  
For each class, the protest time limit is 60 minutes after the last boat in that class finishes the last race of the day or the Race Committee signals no more racing today, whichever is later. The time will be posted on the official notice board.
- 13.3. Hearing request forms are available from the Race Office.
- 13.4. Notices will be posted no later than 30 minutes after the protest time limit to inform competitors of hearings in which they are parties or named as witnesses. Hearings will be held in the protest room, located at the Sailing School, 2nd floor.
- 13.5. A list of boats that have been penalized under Appendix P for breaking RRS 42 will be posted on the official notice board.

## 14. SCORING

- 14.1. The low point scoring system of RRS Appendix A will apply as amended below:  
1-2 races: 0 discard  
3-6 races: 1 discard  
7-11 races: 2 discards
- 14.2. One race is required to be completed to constitute a regatta in a class.

## 15. [DP] [NP] SAFETY REGULATIONS

- 15.1. Competitors shall wear personal flotation devices at all times while afloat, except briefly while changing or adjusting clothing or personal equipment.
- 15.2. Competitors' attention is drawn to the fundamental RRS 1 and 3. Especially, competitors will have to form an estimate of their own ability and their boat fitness and make sure they will be able to start or proceed on a race without risk, after taking into consideration the strength of the wind, water conditions and weather forecast.
- 15.3. Upon arrival at the starting area, each boat shall check in by passing behind astern of the starting vessel. Non-compliance may result in being scored as DNC.

- 15.4. Paat kes katkestab võistlussõidu peab sellest informeerima Võistluskomiteed (välja arvatud kui seda ei ole võimalik teha merel) ja Regatibürood nii ruttu kui võimalik. Selle nõude mittetäitmine võib kaasa tuua selle paadi võistlustulemuste tühistamise antud sõidust (DNC).
- 15.4. A boat that retires from a race shall notify both a Race Committee (except in circumstances outside her control) and the Regatta Office as soon as possible. Non-compliance may result in being scored as DNC.
- 16. VARUSTUSE VÕI MEESKONNA VAHETAMINE**
- 16.1. Ainult meeskond kes on registreerinud end regatile võib osaleda võistlussõitudes.
- 16.2. Võistlejate asendamine ei ole lubatud ilma Protestikomitee loata.
- 16.3. Kahjustatud või kaduma läinud varustuse, mis on limiteeritud Klassireeglitega, asendamine ei ole lubatud ilma Tehnilise komitee loata. Nõuded asendamiseks peab esitama Tehnilisele komiteele esimesel võimalusel.
16. REPLACEMENT OF CREW OR EQUIPMENT
- 16.1. Only the crew entered in this regatta is allowed to race.
- 16.2. Substitution of competitors will not be allowed unless approved by the Protest Committee.
- 16.3. Substitution of damaged or lost equipment limited by the Class Rules will not be allowed unless approved by the Technical Committee. Requests for substitution shall be made to the Technical Committee at the first reasonable opportunity.
- 17. ABILAEVASTIK**
- 17.1. Tugiisikute paadid peavad jääma Stardi- ja Võistlusalast (nagu defineeritud SI punktides 7.2., 7.3. ja Lisas 1) väljapoole.
- 17.2. Hädaolukorras on kõik treenerid ja võistlustega seotud isikud kohustatud osutama kõikvõimalikku abi IGALE isikule või paadile kes on ohus või vajab kõrvalist abi.
- 17.3. Igas tugiisiku paadis peab olema VHF raadio.
17. OFFICIAL & SUPPORT BOATS
- 17.1. All support boats shall remain outside the Starting and Racing area (as specified in SI 7.2., 7.3. and Addendum 1).
- 17.2. In case of emergency coaches and other support personnel shall give all possible help to ANY person or vessel in danger or in need of outside assistance.
- 17.3. Every support boat shall carry onboard a VHF radio.
- 18. AUHINNAD**
- Autasustatakse võistlejaid kõigis võistlusarvestustes järgneva süsteemi alusel: 4 võistlejat = 3 autasu; 20 kuni 50 võistleja korral autasustatakse 20% võistlejate arvust; 50 või enama võistleja korral autasustatakse vähemalt 10 võistlejat
18. PRIZES
- Prizes will be as follows: 4 competitors = 3 prizes; 20 to 50 competitors = prizes to top 20% of the competitors; 50 or more competitors = at least 10 prizes
- 19. VASTUTUS**
- Võistlejad osalevad regatil täielikult oma vastutusel. Vaata RRS reeglit 3, Otsus võistelda. Korraldav kogu ei võta endale mingit vastutust võistluste eel, võistluste ajal ega pärast võistlust tekkinud materiaalse kahju, vigastuse või surma eest.
19. DISCLAIMER OF LIABILITY
- Competitors participate in the regatta entirely at their own risk. See RRS Rule 3, Decision to Race. The Organizing Authority will not accept any liability for material damage or personal injury or death sustained in conjunction with or prior to, during, or after the regatta.
- 20. KINDLUSTUS**
- [DP] [NP] Iga osalev paat peab omama vastutuskindlustust vähemalt 50000 € kattega.
20. INSURANCE
- [DP] [NP] Each participating boat shall be insured with a valid third party liability insurance of minimum cover 50000 €.

# GARMIN

# PURJETAMISE VÕISTLUSSARI

**21. MEEDIA**

Võistlustele registreerimisel annab iga võistleja korraldavale kogule loa toota, kasutada ja näidata, ilma igasuguse kompensatsioonita, korraldava kogu omal äranägemisel igat sorti fotosid, filme, otseülekandeid ja muid ülevõtteid, kus võistleja osaleb ning mis on võetud võistluste ajal vastavalt võistlusteates toodud ajavahemikule.

**TÄIENDAV INFORMATSIOON**

Täiendav informatsioon:  
Raiko Lehtsalu Pärnu Jahtklubi tegevjuht  
e-post: raiko.lehtsalu@jahtklubi.ee  
mobiil: +372 508 8493

**21. MEDIA**

In registering for the event, competitors automatically grant to the Organising Authority the right in perpetuity to make, use and show from time to time at their discretion, any motion pictures, still pictures and live, taped or filmed television and other reproduction of them, taken during the period of the event as defined in Notice of Race, in which he/she participates, without compensation.

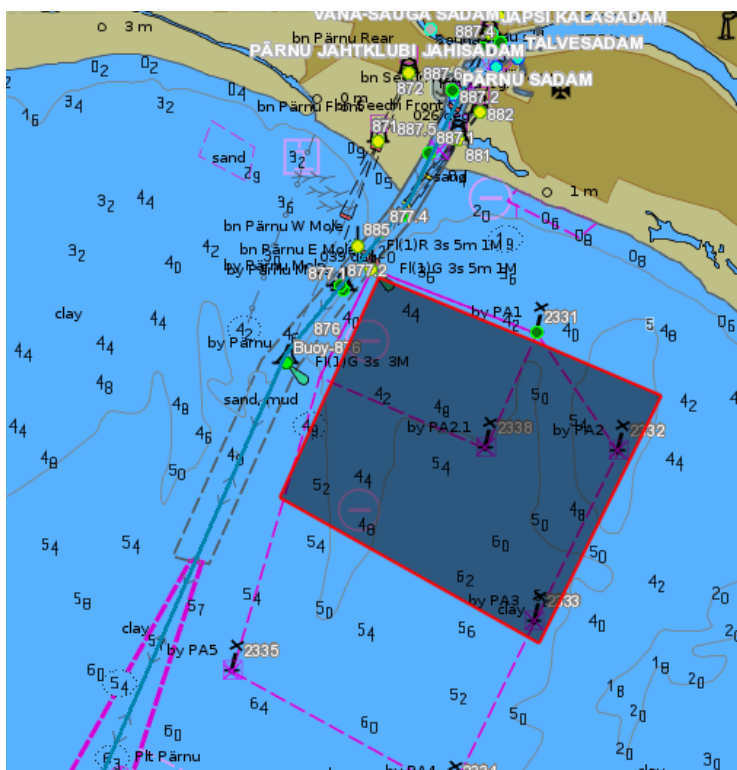
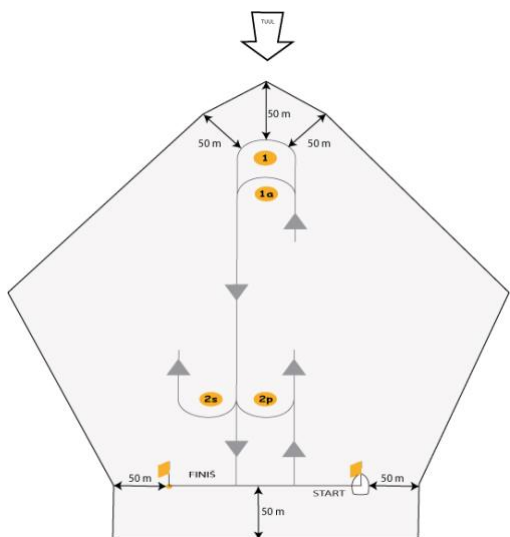
**FURTHER INFORMATION**

For further information please contact:  
Raiko Lehtsalu CEO of Pärnu Yacht Club  
e-mail: raiko.lehtsalu@jahtklubi.ee  
mobile: +372 508 8493

# GARMIN

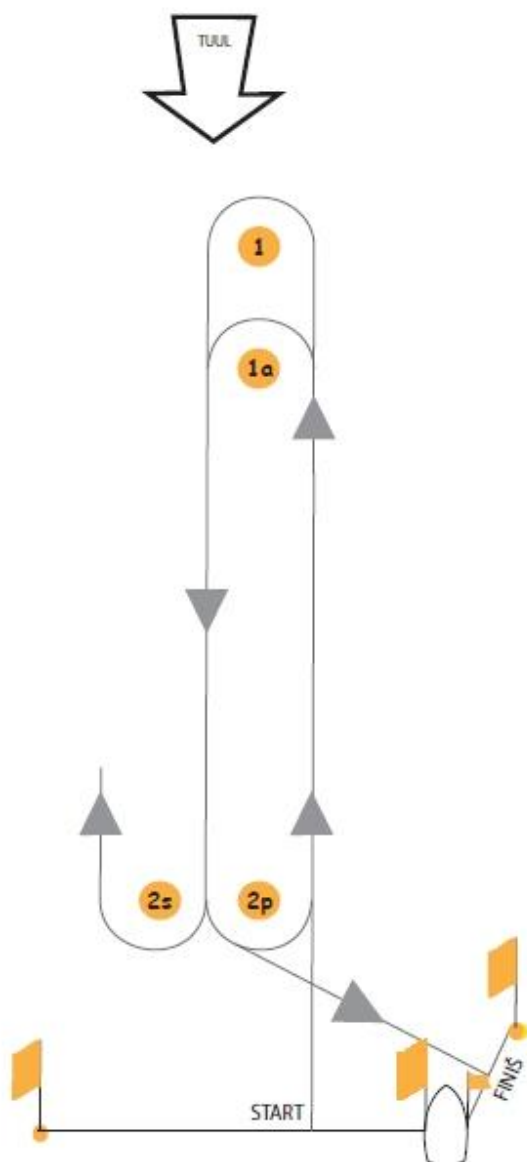
# PURJETAMISE VÕISTLUSSARI

LISA 1/ADDENDUM 1



LISA 2 / Addendum 2

ILCA 7, ILCA 6, RS Aero



ILCA 7      START – 1 – (2S,2P) – 1 – 2P – FINIŠ

ILCA 6      START – 1a – (2S,2P) – 1a – 2P – FINIŠ

RS AERO     START – 1 – (2S,2P) – 1 – 2P – FINIŠ